

尺には尺を
終わりをければすべてよし

シェイクスピア、ダイクメディ交互上演

CAST

岡本健一
浦井健治
中嶋朋子
ソニン
立川三貴
吉村直
木下浩之
那須佐代子
勝部演之

小長谷勝彦
下総源太郎
清原達之
藤木久美子
川辺邦弘
亀田佳明
永田江里
内藤裕志
須藤瑞己
福士永大

STAFF

作=ウィリアム・シェイクスピア
翻訳=小田島雄志
演出=鶴山仁

美術=乗峯雅寛
照明=服部基
音響=上田好生
衣裳=前田文子
ヘアメイク=馮啓孝
演出助手=中嶋彩乃
舞台監督=北条孝

芸術監督=小川絵梨子

主催=新国立劇場

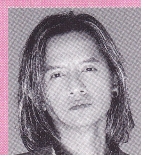
尺には尺を

ヴィーンの公爵ヴィンセンシオは、後事をアンジェロに託し突如旅に出る。謹厳実直なアンジェロは早速、婚姻前にジュリエットと関係を持ったクロードに死刑の判決を下す。それを知ったクロードの妹、修道尼見習いのイザベラは、兄の助命嘆願のためアンジェロのもとを訪れる。兄のため懸命に命乞いをするイザベラの美しい姿に理性を失ったアンジェロは、こともあろうに自分に体を許せば兄の命は助ける、という提案をする……。

この二作品『尺には尺を』と『終わりをければすべてよし』は、上演機会が多いとはいえない作品ながら、鋭い視点と深い洞察に満ちた珠玉のシェイクスピア作品です。両作品とも、登場人物はふりかかると困難に果敢に立ち向かい、世の理不尽を白日の下にさらします。

そのさまは、まるで現代劇。結末の驚き

新国立劇場シェイクスピア歴史劇シ こんな現代的な作品が400年前に



岡本健一



浦井健治



中嶋朋子



ソニン



立川三貴



吉村直



木下浩之

尺
終

アンジェロ
フランス王

クロード
パートラム

マリアナ
ヘレナ

イザベラ
ダイアナ

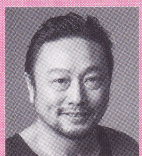
典獄
ラフュー

バーナーダイン(紳士1)
ラヴァッチ

ヴィンセンシオ
フィレンツェ公爵



小長谷勝彦



下総源太郎



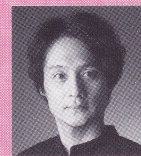
清原達之



藤木久美子



川辺邦弘



亀田佳明



永田江里

尺
終

ボンビー
兵士2

エスカラス
デュメーン兄

ルーシオ
デュメーン弟

フランシスカ
キャピレット

エルボー(紳士2)
兵士1

フロス/アブホーソン
ペーローレス

ジュリエット
マリアナ

10月	18水	19木	20金	21土	22日	23月	24火	25水	26木	27金	28土	29日	30月	31火
☀			13:00 尺	13:00 尺	13:00 終	休	13:00 終	13:00 尺	13:00 尺	13:00 終	13:00 終	13:00 尺	休	13:00 終
☾	18:30 尺	18:30 終		18:00 終		演					18:00 尺		演	
11月	1水	2木	3金・祝	4土	5日	6月	7火	8水	9木	10金	11土	12日	13月	14火
☀	13:00 尺	休	13:00 終	13:00 尺 2部貸切	13:00 終	休	13:00 尺	13:00 終	13:00 尺	休	13:00 終	13:00 尺	休	
☾		演	18:00 尺	18:00 終 2部貸切		演			18:30 終	演	18:00 尺		演	18:30 終

※開場は開演の30分前です。 ※開演後のご入場は制限させていただきます。 ※11/14(火)・15(水)・16(木) [昼・夜公演とも] は収録のため
※10/27(金)・31(火)、11/8(水)は学校団体が入る予定です。(他日程に、今後学校団体の観劇が入る可能性がございます。最新情報はWebをご確認ください)

新国立シアタートーク

入場無料/ただし満席の場合、制限有り
参加方法: 本公演チケット いずれの日程でも可 をご提示ください。
お問い合わせ: 営業部 TEL 03-5351-3011 (代表)

▶10/25(水) 公演終了後 中劇場
出演: 鶴山仁、岡本健一、浦井健治、中嶋朋子、ソニン
司会: 中井美穂

歴史劇皆勤賞トーク

「新国立劇場シェイクスピア歴史劇シリーズ」全作品に出演した俳優によるトーク。

▶10/31(火) 公演終了後 中劇場
岡本健一、勝部演之、那須佐代子、川辺邦弘
▶11/7(火) 公演終了後 中劇場
浦井健治、立川三貴、木下浩之、小長谷勝彦

観劇サポート (定員制、先着順、要予約)

👁 視覚障がいの方への舞台説明会 & 音声ガイド

『尺には尺を』
▶10/29(日) 13:00 ▶11/16(木) 13:00
『終わりをければすべてよし』
▶11/11(土) 13:00 ▶11/18(土) 13:00

👂 聴覚障がいの方への字幕機貸出サービス

『尺には尺を』
▶11/11(土) 18:00 ▶11/12(日) 13:00
『終わりをければすべてよし』
▶11/5(日) 13:00 ▶11/11(土) 13:00

8/11(金・祝)より予約開始

クспピア作品の交互上演で開幕!

ALL'S WELL
THAT
ENDS WELL

2023

10/18 WED

11/19 SUN

終わりよければすべてよし

は、シェイクスピアならではの視点なのかもしれません。

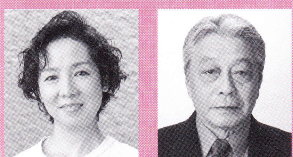
演出は、「新国立劇場シェイクスピア歴史劇シリーズ」の鶴山仁があたり、出演はこれまでもこのシリーズでおなじみの俳優陣と新しく参加するメンバーが顔を揃えました。この秋、ぜひ新国立劇場へ足をお運びください。

ルシオン伯爵夫人の息子パートラムはフランス王に召しだされ、故郷を後に、パリへと向かった。もう一人、伯爵夫人には侍女として育てていたヘレナという娘がいて、彼女は密かに身分違いのパートラムのことを慕っていた。その想いを知った伯爵夫人は、ヘレナにパートラムを追ってパリへ向かうことを許す。パリに到着したヘレナは王に謁見し、医師であった亡き父から託された薬で王の病を見事に治す。王はヘレナに望みのものを褒美として与える約束をするが……。

DRAMA
2023/2024
SEASON

NEW
NATIONAL
THEATRE
TOKYO

リーズのチームが堂々再集結!
!? 交互上演は日本初、お見逃しなく!



那須佐代子

オーヴァーダン

ルシオン伯爵夫人



勝部演之

判事

リナルドー



内藤裕志

ピーター

紳士



須藤瑞己

召使い

従者



福士永大

使者

小姓

チケット

料金(税込)

S席 8,800円 / A席 6,600円 / B席 3,300円

Z席(当日)* 1,650円

*Z席は、公演当日朝10:00から、新国立劇場Webボックスオフィスおよびセブン-イレブンの端末操作により全席先着販売いたします。1人1枚。電話予約不可。詳細は新国立劇場Webをご覧ください。

2作品通し券(S席のみ。好きな日程をご選択いただけます)『尺には尺を』『終わりよければすべてよし』15,800円

お申し込み先:新国立劇場ボックスオフィス 03-5352-9999(電話と窓口*)

*窓口の営業時間は、Webもしくはお電話にてご確認ください。

(一部日程についてプレイガイドでも1日通し券を販売いたします。)

一般前売開始 2023. 8/11(金・祝)10:00~

クラブ・ジ・アトレ会員先行販売期間 2023. 7/29(土)~8/8(火)

新国メンバーズ先行販売期間 2023. 7/30(日)~8/8(火)

※クラブ・ジ・アトレ会員の方は、先行販売期間はチケット料金(正価)の10%OFF、一般発売以降は5%OFFでお求めいただけます。

ボックスオフィス

03-5352-9999

(10~18時/休館日を除き年中無休)



新国立劇場

Webボックスオフィス

<https://nntt.pia.jp/>

座席選択可



その他チケット取り扱い

◆チケットぴあ <https://t.pia.jp/> [Pコード:『尺には尺を』519-496 『終わりよければすべてよし』519-497] 座席選択可 一日通し券有

◆イープラス <https://eplus.jp/> 座席選択可 一日通し券有

◆ローソンチケット <https://l-tike.com/> [Lコード:『尺には尺を』32033 『終わりよければすべてよし』32117] 座席選択可 一日通し券有

◆JTB・近畿日本ツーリスト・日本旅行・東武トップツアーズ ほか

グループでのお申込み

10名以上でご観劇の場合は新国立劇場営業部までお問い合わせください。

03-5352-5746(平日10~18時)

割引のご案内(Z席は対象外)

※詳細はWebをご覧ください。

◆高齢者割引(65歳以上)・学生割引 5%割引

◆ジュニア割引(中学生以下) 20%割引

◆当日学生割引 50%割引

◆障がい者割引 20%割引

※車椅子席はボックスオフィス(窓口・電話)にてお求めください。

備考 ○就学前のお子様のご同伴・ご入場はご遠慮ください。

○お子様につきましても1人1枚チケットをお求めください。

○公演中止を除き、チケットの変更、払い戻しはいたしません。

○やむを得ない事情により出演者等が変更になる場合がございます。

○あらかじめご了承ください。

15水	16木	17金	18土	19日
	13:00 尺	休演	13:00 終	13:00 終
18:30 尺	18:30 終		18:00 尺	

にカメラを設置します。

ださい。



託児のご案内

託児室 キッズルーム『ドレミ』

(定員制/要予約/有料)

一般発売日より受付開始。来場予定日の1週間前までにWeb上のお申し込みフォームより予約。定員制。



利用料金:3か月~1歳:2,500円、2~12歳:1,500円

お問い合わせ:棟明日香(あすか)子育てサポート事業部

0120-165-115(土日祝日を除く10:00~17:00)

※11/4(土)13:00公演『尺には尺を』、18:00公演『終わりよければすべてよし』は「びあスペシャルデー(びあ貸切公演)」のため、前売り券は「チケットぴあ」のみで販売いたします。Z席(当日)は新国立劇場で販売いたします。



新国立劇場

NEW
NATIONAL
THEATRE
TOKYO

〒151-0071 東京都渋谷区本町1-1-1 TEL03-5351-3011(代表)

▶京王新線(都営新宿線乗入)新宿より1駅、初台駅中央口直結。(京王線は止まりません)

▶山手通り、甲州街道交差点。首都高速4号線新宿出口・初台出口すぐ。

首都高速中央環状線・初台南出口、中野長者橋出口。

劇場地下に駐車場があります。ご観劇の際は、駐車料金を割引いたします。(駐車券をお持ち下さい)

